

Confiados al Instituto del Verbo Encarnado

PARROQUIA

SAN FRANCISCO DE ASÍS

“LA IGLESIA MADRE DE LOS HISPANOS EN CHICAGO”



Segundo Domingo del
Tiempo Ordinario
16 de enero, 2022

HORARIO DE LA OFICINA PARROQUIAL Y TIENDA

Lunes: 8:30 am-7:30 pm
Martes 8:30 am-7:30 pm
Miércoles: 8:30 am-7:30 pm
Jueves: **Cerrado**
Viernes: 8:30 am- 7:30 pm
Sábados: 8:30 am-4 pm
Domingos: 7 am-3 pm

MISAS DIARIAS

Lunes a Viernes 8 am,
Sábados 9 am y 5:30 pm

MISAS DOMINICALES

8 a.m., 9:45 am, 11:30 am, 1:15 pm y 6 pm

CONFESIONES

Sábados y domingos: durante las misas,
excepto: Sábados 9 a.m. o domingos 9:45
am. Lunes a viernes: llamar a la oficina
para saber si hay un sacerdote
disponible

BAUTISMOS Y BODAS

Llamar a la parroquia para informes.

ADORACIÓN

Horarios en la página 3

ESTUDIO BÍBLICO SAN JERÓNIMO

Miércoles de 7 a 8 pm

GRUPO JUVENIL VOCES DEL VERBO

Jóvenes de 18 años en adelante.
Viernes de 7-9:30 pm

INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA

813 W. Roosevelt Rd., Chicago, IL 60608 Tel: (312) 226-7575 Fax: (312) 226-6283

E-mail: sf813@sbcglobal.net Web: www.sfchicago.org

Párroco: Rev. Walter Mallo, IVE **Vicario Parroquial:** Rev. Alejandro García, IVE

Directora de la Catequesis: Rosalinda Villaseñor **Teléfono de la catequesis:** (773) 413-9377

Secretaria: Vanessa López **Finanzas:** Verónica Hurtado

Mantenimiento: Rigoberto Vergil

La verdadera alegría

“Haced lo que él os diga”, esta corta frase dicha por Nuestra Señora contiene todo el programa de vida que Ella misma realizó junto a su Hijo, y que nos enseña a contemplar en este Misterio. Es el programa de una vida que se apoya en el fundamento sólido que se llama Jesús. ¿Qué hacer para dar sentido a la vida?

El mundo en que vivimos atraviesa por momentos de crisis. Una de las más peligrosas, afirma San Juan Pablo II, es la pérdida del sentido de la vida, que lleva a muchos de nuestros contemporáneos a preguntarse qué hacer para que su existencia no se hunda en el vacío, en la tristeza y en el desespero. Al final, ¿Cómo debemos comportarnos en las situaciones difíciles que se nos presentan cotidianamente, en la vida personal, en el matrimonio, en la familia, en el trabajo, en nuestros dilemas espirituales y morales?

Si queremos tener una vida basada sobre un cimiento sólido, capaz de resistir las adversidades, debemos oír la voz de María en Caná, que nos muestra a su Hijo diciendo: “Haced lo que él os diga”. Escuchar a Jesús, obedecerle a Él y a sus mandamientos, confiar en Él.

Madre que se anticipa a nuestras necesidades.

En las Sagradas Escrituras el vino es también símbolo del Espíritu Santo derramado en abundancia, símbolo de fiesta y de vida. Sin vino, la fiesta se acaba. En el contexto de las bodas judías que duraban varios días, los novios y sus familias tenían la responsabilidad de garantizar que el vino no faltase antes de tiempo, para no tener que interrumpir la fiesta.

María está atenta a nuestras dificultades

Cuando se dio cuenta de que el vino se había acabado, María, Madre siempre atenta, no se apresuró a comentar lo sucedido con sus amigas ni a censurar a los novios. Ella hizo una sola cosa: buscó a Jesús y con simplicidad le contó qué estaba pasando. En otras palabras, María rezó e intercedió por los novios. Ella es el Auxilio de los Cristianos, siempre atenta a nuestras necesidades.

He aquí un hecho que nos debe llenar de consuelo: saber que nuestras preocupaciones interesan a la Madre de Dios. Por eso, aprendamos con Ella a colocar en las manos de Jesús todos nuestros problemas, confiando en la intercesión de la Madre Santísima. Tengamos mucha confianza en su piedad, que siempre nos concederá lo que le pedimos, pues sin ser solicitada intercedió en Caná, ¿Cuánto más no intercederá cuando le suplicamos?

Fuente: caballerosdelavirgen.org

REPORTE DE SUS DONACIONES

Si usted necesita un reporte de las donaciones que hizo a la parroquia el año pasado para propósitos de impuestos, llámenos, déjenos un mensaje con su nombre, número de sobre y su número telefónico.

INTENCIONES DE MISA

Sábado, 15 de enero

9:00 a.m. +Florentino Vargas, +Marc Anthony Vargas y +Gabriel Gamper
+María Guadalupe Pacheco Galván
Por los que están luchando con pensamientos de suicidio

Presentación de Alexander Giovanni García

5:30 p.m. +Rosario Torres, +Cipriano Esteban
+María Guadalupe Hernández
+José Luis y +Gudalupe Mendoza
+Estela Rodríguez
+Andrés Arteaga

Domingo, 16 de enero

8:00 a.m. +Florentino Vargas, +Marc Anthony Vargas y +Gabriel Gamper
+Lorenzo Diaz, +Juana Quezada, e hijos difuntos
+Soledad Suárez Del Real
+Gerardo Torres

Bendita ánimas del Purgatorio
Por los enfermos y por el fin del aborto

9:45 a.m. +Lucio Tapia Flores (1er año)
+Norma L. Olivares
+María Guadalupe Pacheco Galván y
+Margarita Figueroa

11:30 a.m. +Daniel Diaz
+María Antonieta Guzmán (1er Aniv.)
+Griselda Diaz
+Roberto Gutiérrez, +Ángel Godínez
+Genoveva y Manuel Chairez
+Ramón Soto Pérez, Paulino Correa y +José Carmen Soto
En honor a los reyes magos en acción de gracias

1:15 p.m. +Florentino Vargas, +Marc Anthony Vargas y +Gabriel Gamper
+Miguel Rincón
+Oscar Vásquez y +Guillermina Sustaita

6:00 p.m. Feligreses

Lunes, 17 de enero

8:00 a.m. +Florentino Vargas, +Marc Anthony Vargas y +Gabriel Gamper
+María Guadalupe Pacheco Galván

Martes, 18 de enero

8:00 a.m. +Florentino Vargas, +Marc Anthony Vargas y +Gabriel Gamper
+María Guadalupe Pacheco Galván

Mié., 19 de enero

8:00 a.m. +Florentino Vargas, +Marc Anthony Vargas y +Gabriel Gamper
+María Guadalupe Pacheco Galván
+Teresa Arcos, +Miguel y +Roberto Ortiz
Intención especial de Lia Pulla

Jueves, 20 de enero

8:00 a.m. +Florentino Vargas, +Marc Anthony Vargas y +Gabriel Gamper
+María Guadalupe Pacheco Galván

Viernes, 21 de enero

8:00 a.m. +Florentino Vargas, +Marc Anthony Vargas y +Gabriel Gamper
+Martha Madrid Lucio, +Daniel Muñoz,
+Pilar Muñoz Madrid, +Raúl Muñoz Madrid,
+Ignacio Muñoz Madrid, +Ofelia Sánchez
+María Guadalupe Pacheco Galván

6:30 p.m. Hora Santa de Reparación

Sábado, 22 de enero

9:00 a.m. +Florentino Vargas, +Marc Anthony Vargas y +Gabriel Gamper
+María Guadalupe Pacheco Galván

11:00 a.m. +Lucy Ortega

1:00 p.m. XV Años de Ashley Rodríguez

5:30 p.m. Intención particular

Domingo del Bautismo del Señor: 16 de enero, 2022

Primera Lectura Is 62, 1-5

Por amor a Sión no me callaré y por amor a Jerusalén no me daré reposo, hasta que surja en ella esplendoroso el justo y brille su salvación como una antorcha. Entonces las naciones verán tu justicia, y tu gloria todos los reyes. Te llamarán con un nombre nuevo, pronunciado por la boca del Señor. Serás corona de gloria en la mano del Señor y diadema real en la palma de su mano. Ya no te llamarán “Abandonada”, ni a tu tierra, “Desolada”; a ti te llamarán “Mi complacencia” y a tu tierra, “Desposada”, porque el Señor se ha complacido en ti y se ha desposado con tu tierra. Como un joven se desposa con una doncella, se desposará contigo tu hacedor; como el esposo se alegra con la esposa, así se alegrará tu Dios contigo. Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

Salmo Responsorial 95, 1-2a. 2b-3. 7-8a. 9-10a y c.

R. (3) Cantemos la grandeza del Señor.

Cantemos al Señor un nuevo canto, que le canten al Señor toda la tierra; cantemos al Señor y bendigámoslo. R.

R. Cantemos la grandeza del Señor.

Proclamemos su amor día tras día, su grandeza anunciemos a los pueblos; de nación en nación, sus maravillas. R.

R. Cantemos la grandeza del Señor.

Alaben al Señor, pueblos del orbe, reconozcan su gloria y su poder y tribútenle honores a su nombre. R.

R. Cantemos la grandeza del Señor.

Caigamos en su templo de rodillas. Tiemblen ante el Señor los atrevidos. “Reina el Señor”, digamos a los pueblos, gobierna a las naciones con justicia. R.

R. Cantemos la grandeza del Señor.

Segunda Lectura 1 Cor 12, 4-11

Hermanos: Hay diferentes dones, pero el Espíritu es el mismo. Hay diferentes servicios, pero el Señor es el mismo. Hay diferentes actividades, pero Dios, que hace todo en todos, es el mismo. En cada uno se manifiesta el Espíritu para el bien común. Uno recibe el don de la sabiduría; otro, el don de la ciencia. A uno se le concede el don de la fe; a otro, la gracia de hacer curaciones, y a otro más, poderes milagrosos. Uno recibe el don de profecía, y otro, el de discernir los espíritus. A uno se le concede el don de lenguas, y a otro, el de interpretarlas. Pero es uno solo y el mismo Espíritu el que hace todo eso, distribuyendo a cada uno sus dones, según su voluntad. Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

Aclamación antes del Evangelio Cf 2 Tes 2, 14

R. Aleluya, aleluya.

Dios nos ha llamado, por medio del Evangelio, a participar de la gloria de nuestro Señor Jesucristo. R. Aleluya.

Evangelio Jn 2, 1-11

En aquel tiempo, hubo una boda en Caná de Galilea, a la cual asistió la madre de Jesús. Éste y sus discípulos también fueron invitados. Como llegara a faltar el vino, María le dijo a Jesús: “Ya no tienen vino”. Jesús le contestó: “Mujer, ¿qué podemos hacer tú y yo? Todavía no llega mi hora”. Pero ella dijo a los que servían: “Hagan lo que él les diga”. Había allí seis tinajas de piedra, de unos cien litros cada una, que servían para las purificaciones de los judíos. Jesús dijo a los que servían: “Llenen de agua esas tinajas”. Y las llenaron hasta el borde. Entonces les dijo: “Saquen ahora un poco y llévenselo al mayordomo”. Así lo hicieron, y en cuanto el mayordomo probó el agua convertida en vino, sin saber su procedencia, porque sólo los sirvientes la sabían, llamó al novio y le dijo: “Todo el mundo sirve primero el vino mejor, y cuando los invitados ya han bebido bastante, se sirve el corriente. Tú, en cambio, has guardado el vino mejor hasta ahora”. Esto que hizo Jesús en Caná de Galilea fue el primero de sus signos. Así manifestó su gloria y sus discípulos creyeron en él. Palabra del Señor. **Gloria a Ti, Señor, Jesús.**

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO

PRIMER VIERNES DE CADA MES

Próximo viernes:

4 de febrero, 2022

Los interesados en responsabilizarse de acompañar a Jesús Sacramentado por una hora o más, mensualmente, pueden anotarse llamando o hacerlo personalmente en la oficina parroquial (312) 226-7575.

Adoración Diurna: de 9 a.m. a 7 p.m.
Santa Misa a las 7 p.m.

Adoración Nocturna para Varones: de 9 p.m. a 7 a.m.



1) ME ADELANTARÉ (ENTRADA)

**ME ADELANTARÉ HASTA EL ALTAR DE DIOS,
EL GOZO DE MI VIDA.**

1. SÉ PIADOSO CONMIGO SEÑOR,
Y PRESERVA MI ALMA DEL MAL.
2. MI DEFENSA ERES TÚ, OH MI DIOS
¿PORQUÉ PUES ESTOY TRISTE Y SIN LUZ?
3. DAME, OH DIOS, CON LA LUZ DE LA FE,
EL CAMINO QUE LLEGA HASTA TI.

2) VAYAMOS JUBILOSOS (ENTRADA)

VAYAMOS JUBILOSOS AL ALTAR DE DIOS

1. AL SAGRADO ALTAR NOS GUÍE SU VERDAD Y SU JUSTICIA
A OFRECER EL SACRIFICIO QUE LE DA GLORIA INFINITA.
2. AL DIOS SANTO CELEBREMOS QUE NOS LLENA DE ALEGRÍA,
Y SUBAMOS HASTA EL MONTE DONDE DIOS SE SACRIFICA.
3. OFREZCAMOS TODOS JUNTOS ESTA VICTIMA DIVINA
QUE SE INMOLA POR NOSOTROS PARA DARNOS LUZ Y VIDA.
4. GLORIA SEA AL PADRE ETERNO, GLORIA AL HIJO, NUESTRO GUÍA,
Y AL ESPÍRITU DIVINO ALABANZAS INFINITAS.

3) OFERTORIO NICARAGUENSE

**TE OFRECEMOS PADRE NUESTRO CON EL VINO Y CON EL PAN,
NUESTRAS PENAS Y ALEGRÍAS DEL TRABAJO Y NUESTRO AFÁN.**

CON EL TRIGO DE LOS CAMPOS,
BAJO EL SIGNO DE LA CRUZ
SE TRANSFORMAN NUESTRAS VIDAS
EN EL CUERPO DE JESÚS.

A LOS POBRES DE LA TIERRA
A LOS QUE SUFRIENDO ESTÁN
CAMBIA SU DOLOR EN VINO
COMO UVA EN EL LAGAR.

ESTOS DONES SON EL SIGNO
DEL ESFUERZO DE UNIDAD,
QUE LOS HOMBRES REALIZAMOS
EN EL CAMPO Y LA CIUDAD.

4) ALTÍSIMO SEÑOR

**ALTÍSIMO SEÑOR QUE SUPISTE JUNTAR A UN TIEMPO EN EL
ALTAR SER CORDERO Y PASTOR QUISIERA CON FERVOR
AMAR Y RECIBIR A QUIEN POR MI QUISO MORIR.**

1. CORDERO DIVINAL POR NUESTRO SUMO BIEN INMOLADO
EN SALEM EN TU PURO RAUDAL DE GRACIA CELESTIAL LAVA
MI CORAZÓN QUE FIEL TE RINDE ADORACIÓN.
2. OS ÁNGELES AL VER TAL GLORIA Y MAJESTAD CON
PROFUNDA HUMILDAD ADORAN TU PODER SIN ELLOS
MERECE LA DICHA DEL PROBAR AL REY DEL CIELO HECHO
MANJAR.
3. ENID HIJOS DE ADÁN AL CONVITE DE AMOR QUE HOY NOS
DA EL SEÑOR ESTE DIVINO PAN DE TAN DULCE SABOR, DE
TAL GRACIA Y VIRTUD QUE DA ALEGRÍA Y SALUD.

5) CUERPO Y SANGRE DE JESÚS (COMUNIÓN)

1. CUERPO Y SANGRE DE JESÚS, PAN DE VIDA,
CÁLIZ DEL SEÑOR EN LA EUCARISTÍA.
2. REDIMIDOS POR SU AMOR, BAUTIZADOS EN SU MUERTE,
RENOVEMOS LAS PROMESAS ANTES DE COMER SU CUERPO Y SU
SANGRE.
3. EL ESPÍRITU DE DIOS CONFIRMÓ NUESTRO BAUTISMO, Y HOY
IMPRIME EN NUESTRAS ALMAS
EL SELLO DE UNIÓN DE LA EUCARISTÍA.
4. COMO GRANOS DE LA VID, COMO GRANOS DE LA ESPIGA, UN
CUERPO TODOS FORMAMOS
EN LA GRAN UNIÓN DEL AMOR CRISTIANO.
5. POR LA CARNE DE JESÚS DIOS NOS HACE DE SU RAZA, Y EN EL
PUEBLO DE ELEGIDOS
SOMOS PARTE FIEL DE SU SACERDOCIO.
6. ESTA MESA FRATERNAL QUE NOS NUTRE EN EL DESTIERRO ES
FIGURA DEL BANQUETE
QUE NOS REUNIRÁ CON CRISTO EN EL CIELO.

6) AVE MARIA DE FÁTIMA

EL TRECE DE MAYO LA VIRGEN MARÍA
BAJÓ DE LOS CIELOS A COVA DE IRÍA.

R. AVE, AVE, AVE MARÍA. (2)

1. A TRES PASTORCITOS LA MADRE DE DIOS
DESCUBRE EL MISTERIO DE SU CORAZÓN. **R.**
2. HACED PENITENCIA, HACED ORACIÓN;
POR LOS PECADORES IMPLORAD PERDÓN. **R.**
3. EL SANTO ROSARIO CONSTANTE REZAD
Y LA PAZ DEL MUNDO EL SEÑOR DARÁ. **R.**

7) OH SANTÍSIMA (SALIDA)

1. OH SANTÍSIMA, OH PURÍSIMA, DULCE VIRGEN MARIA
MARIA MADRE AMADA, INMACULADA ORA, ORA PRO NOBIS
2. CLEMENTÍSIMA, FIDELÍSIMA, VIRGEN MADRE,
MARIA TODO, SI PIDES, TU NOS CONSIGUES
3. PRUDENTÍSIMA Y FORTÍSIMA, VIRGEN MADRE
MARIA HAZNOS SEGUROS, CASTOS Y PUROS.

CATEQUESIS FAMILIAR 2021-2022

EVENTOS Y AVISOS

Teléfono de la catequesis: (773) 413-9733
Directora: Rosalinda Villaseñor

CATEQUISTAS

La próxima reunión para los catequistas será el martes, 8 de febrero, 2022 a las 6:30 p.m.

CONFIRMACIÓN PRIMER AÑO

Retiro para Jóvenes

POSPUESTO PARA PRÓXIMO AVISO

(Para asegurar una mejor asistencia)

Para los jóvenes que están inscriptos para **día sábado del primer año** de Confirmación: **salón 11**

Para los jóvenes que están inscriptos para **día domingo del primer año** de Confirmación: **salones 1, 6 y 8**

Mantenerse atentos al aviso que publicaremos con la nueva fecha en el boletín y MyParish App

CONFIRMACIÓN PRIMER AÑO

POSPUESTO PARA PRÓXIMO AVISO

(Para asegurar una mejor asistencia)

Retiro para Jóvenes

Para los jóvenes que están inscriptos para **día sábado del primer año** de Confirmación: **salón 8**

Para los jóvenes que están inscriptos para **día domingo del primer año** de Confirmación: **salones 2, 3, 4 y 9**

Mantenerse atentos al aviso que publicaremos con la nueva fecha en el boletín y My Parish App

CONFIRMACIÓN SEGUNDO AÑO

Retiro para Papás ORIGINALMENTE programado para el 15 de enero- CAMBIADO para el 12 de febrero.

Para los papás de jóvenes que están inscriptos para **día sábado del segundo año** de Confirmación: **salones 7C, 8C, 9C, y 11C**

Para los papás de jóvenes que están inscriptos para **día domingo del segundo año** de Confirmación: **salones 1C, 2C, 3C, 4C, 6C, 7C, 8C, 9C y 10C**

Sábado, 12 de febrero, 2022 de 8:30am-1pm en el gym.

Donación: \$10 por persona. Incluye alimentos.

Puede asistir solo papá o mamá.

CONFIRMACIÓN SEGUNDO AÑO

Retiro para Padrinos

POSPUESTO HASTA PRÓXIMO AVISO

Para los padrinos de jóvenes que están inscriptos para **día sábado del segundo año** de Confirmación: **salones 7C, 8C, 9C, y 11C**

Para los padrinos de jóvenes que están inscriptos para **día domingo del segundo año** de Confirmación: **salones 1C, 2C, 3C, 4C, 6C, 7C, 8C, 9C y 10C**

Mantenerse atentos al aviso que publicaremos con la nueva fecha en el boletín y en MyParish App

INSCRIPCIONES PARA CATEQUESIS

Este programa se imparte SÓLO EN ESPAÑOL

Edades de 7 a 15 años, cumplidos antes del 1 de Septiembre 2022 para Primera Comunión

Edades de 12 a 15 años, cumplidos antes del 1 de Septiembre 2022 para Confirmación

Documentación requerida de cada niño:

- Acta de Nacimiento (original y una copia)
- Acta de Bautismo (original y una copia)
- Acta de Primera Comunión para los que se inscriben para Confirmación (original y una copia)
- Identificación con foto de papá y mamá (original y una copia de cada identificación)
- Cuota: \$80 el primer niño y \$40 por cada hermano adicional. El parentesco de hermanos será verificado.
- Se aceptan cheques, tarjetas de crédito/débito ó efectivo.

Las inscripciones serán con cita.

A partir del 2 de enero, 2022 las familias pueden llamar para fijar su cita de inscripción.

Los horarios de la oficina se encuentran en la portada.

PRO-VIDA

Aid for Women (Ayuda para Mujeres)

Línea de ayuda las 24 horas

Llama (312) 621-1100 • Texto: (312) 880-9840

Cuentan con 5 sucursales en Illinois

BODAS COMUNITARIAS

La ceremonia de las Bodas Comunitarias se celebrará el sábado, 30 julio del 2022.

Las parejas que ya viven juntos o que están casados por el civil pueden iniciar su proceso para casarse por la iglesia con el apoyo de este programa. Estamos tomando nombres y teléfonos de los interesados.

Llame a la oficina parroquial (312) 226-7575.

ALMA DE CRISTO

“Alma de Cristo,	santifícame.
Cuerpo de Cristo,	sálvame.
Sangre de Cristo,	embriágame.
Agua del costado de Cristo,	lávame.
Pasión de Cristo,	confórtame.
¡Oh buen Jesús!,	óyeme.
Dentro de tus llagas,	escóndeme.
No permitas que me aparte de Ti.	
Del maligno enemigo,	defiéndeme.
En la hora de mi muerte,	llámame.
Y mándame ir a Ti. Para que con tus santos te alabe. Por los siglos de los siglos.”	Amén.

ORACIÓN A SAN MIGUEL ARCÁNGEL

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidad y asechanzas del demonio. Reprímales Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas. Amén.



Jane Addams
High School

ENROLL NOW



#1 Rated School in Chicago
18 CREDITS to GRADUATE
Supportive Teachers & Staff

1814 S. Union Ave
Chicago
www.jahs.org

(312) 563-1746 ext. 3

RANGE!
HOME REPAIR
INSIDE & OUT
Free Estimates • Hablo Español
Just Call (773) 808-8098 or (872) 333-5334
\$ Parishioners Save Big \$
\$ Los Feligreses ahorrar en grande \$

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
\$\$ Parishioner Discount \$\$
(773) 471-1444

FREE
AD DESIGN

WITH PURCHASE
OF THIS SPACE

LPi CALL 800.950.9952

**SUPPORT YOUR
LOCAL PARISH.**

LPi Buy a bulletin ad space today!

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



LPi Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

ASI 1-800-HOMECARE
(773) 278-5130

MAIN OFFICE: 2619 W ARMITAGE AVE, CHICAGO, IL 60647
SOUTHSIDE OFFICE: 2841 W CERMAK RD, CHICAGO, IL 60623

WWW.ASISERVICES.ORG

WE ARE HIRING FAMILY CAREGIVERS

- 1 - DOWNLOAD
- 2 - COMPLETE
- 3 - SUBMIT APPLICATION

GET HIRED, GET TRAINED, GET PAID

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Marcia Boswell** to place an
ad today! mboswell@4LPi.com
or **(800) 950-9952 x2246**



Rosie Salgado
REALTOR® *A Realtor you can trust.*

Cell (708) 990-2926
Office (708) 798-1111
Rosy@shoppingcasas.com
16101 108th Avenue
Orland Park, IL 60467

KW KELLERWILLIAMS
PREFERRED REALTY

Each Office Is Independently Owned & Operated

ALMA E. GUTIERREZ D.D.S.
ELOY GUTIERREZ D.D.S.
GENERAL DENTISTRY / DOCTORES DENTISTAS
3603 W. 26th St., Chicago, IL 60623
(773) 277-3600

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251

MUTUAL FEDERAL BANK

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608
(312) 447-5200 • www.mutualfederalbank.com

INSURED SAVINGS HOME LOANS
Ahorros Asegurados Prestamos Hipotecarios

Member FDIC 24-hour ATM • Drive-Up • Free Parking
Free Online Banking and Bill Pay



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Francis of Assisi, Chicago, IL

A 4C 01-0697